



Ana Pizarro

DE LA INVESTIGACION A LA NOVELA



Tres libros ha publicado Ana Pizarro durante 1994.



"La Luna, el Viento, el Año, el Día" es su primera novela.

Este año ha publicado tres libros. Uno sobre Vicente Huidobro, otro sobre la cultura latinoamericana y una novela. Más allá de la autoría, ¿hay alguna perspectiva común que los une, pese a la diferencia de géneros?

Creo que sí. Por una parte aún en los libros un interés por explicarme la cultura latinoamericana y, por otra, que es una mirada no desde Chile sino de fuera de Chile, desde América Latina. Esto, porque siento que la mayoría de los trabajos que desde Chile miran la cultura continental generalizan, instalan una perspectiva que sólo es chilena. Es crítico, porque la realidad de la cultura chilena no se corresponde siempre con los problemas centrales de la cultura latinoamericana. La nación transcultural, el mestizaje, no está presente; en cambio sí lo está en los trabajos de autores no chilenos.

Su primer libro, en 1971, también fue sobre Huidobro. En estos años ha publicado numerosos trabajos sobre su poesía que ahora ha recopilado. ¿Por qué este permanente interés sobre el autor de Altazor?

Yo me lo he tratado de explicar desde varias perspectivas. En primer lugar porque Huidobro no había sido valorado en toda su dimensión poética en un país que se decía valorar la poesía. Sentía que Chile era un país fundamentalmente meridiano y, secundariamente, mistraliano, incluso con eufemismos. En segundo lugar, dentro de un país canónico y normativo como el nuestro, me interesó Huidobro como transgresor social, político, literario; en todo como actante de vida. Por último me interesa Huidobro porque miraba a Chile desde dentro y desde fuera, lo desprovincializaba.

La cultura y la literatura latinoamericanas han sido centrales en su trabajo. Los cambios que se han producido últimamente, ¿en qué medida han modificado sus puntos de vista?

Entre lo que escribía a comienzos de los '70 y lo escrito hasta mediados de los '80 hay una especie de propuesta sobre América Latina. El largo trabajo que he realizado me ha hecho ver mucho más la pluralidad de nuestra cultura ante cierta univocidad, que era mi hipótesis de partida. Bueno, la de toda nuestra generación. Buscábamos "la identidad latinoamericana". Hoy nos damos cuenta de que esa identidad son muchas más identidades; es decir, que la situación es mucho más compleja de lo que nos habíamos planteado e intentado resolver. Felicitarse el desarrollo de la historia se hace replantearse permanentemente las cosas, y eso es lo positivo de la búsqueda del conocimiento.

Ampliar la mirada hacia otras culturas, no hispanohablantes, del continente, como sostiene en De otras y cambiantes.

Justamente, la ausencia del Brasil parece hoy algo increíble, dados la multiplicidad y el espesor de esa cultura. Lo mismo sucede con el Caribe. Por ejemplo, nosotros ignorábamos hasta muy recientemente la obra de Machado de Assis, que es, sin duda, un clásico de la literatura del siglo XIX, no sólo latinoamericana sino a nivel internacional. Con él comienza la novela moderna en nuestro continente. En el caso del Caribe existe una gran poesía en lengua francesa, en Aimé Césaire por ejemplo, y otra en lengua inglesa, como sucede con Derek Walcott. Ellos incorporan el mundo negro no ya desde el costumbrismo, desde la mirada folclórica, sino que hacen en literatura lo que



en pintura hizo el cubano Lazo o el mexicano Tamayo con el mundo indio.

Después de años de dedicación a la investigación y docencia, aparece su primera novela, La luna, el viento, el año, el día. ¿Cómo surgió?

Surgió, por una parte, porque lo que pasó en Chile el '73 significó para todo el mundo una necesidad de revisar su historia, la nacional y la continental. Y, por otra, porque sentí la necesidad de establecer una nueva relación con las palabras, en que ya no me basaba la racionalidad del ensayo o del estudio crítico.

La memoria es el eje fundamental de la novela, tanto la personal como la colectiva. Al cruzarlas, ¿está hablando de un fracaso, de una pérdida?

Tengo una noción distinta de esta dicotomía que se ha establecido entre éxitos y fracasos, que me parecen más nociones de estrategia militar. Como investigadora del conocimiento, pienso que el proceso se da más en avances en ciertas áreas y retrocesos en otras. Lo que yo intento valorar a través de la escritura narrativa es una relación de solidaridad entre los seres humanos, inten-

De la investigación a la novela [artículo] Mariano Aguirre.

AUTORÍA

Pizarro, Ana

FECHA DE PUBLICACIÓN

1994

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

De la investigación a la novela [artículo] Mariano Aguirre. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile